

Cross-border services for the citizens in the European double city Frankfurt (Oder)-Słubice

Speaker: Klaus Baldauf, president of the executive`s comitees of EUROMOT,
Bord of directors: City Twins Association,
Special officer of the major of Frankfurt (Oder): Mr. Patzelt, responsible for international cooperation



- Region`s strategy & advantages
- Networks & Creation of synergies
- Potentials/Achieved goals & Deficites/
Demand of Action
- From the Vision till the Local Action Plan
- Examples for successfully implemented
services
- Summary & Future



Brüssel, OPEN DAYS 06.10.2009 WS 06C14



Location, Specificities & advantages

- Specific challenges on the German-Polish border
 - Elimination of cultural and languages barriers
 - Develop from rejection, resentment and stereotypes -> Collaboration & Trust
 - Awareness for joint exploitation chances development of new strategies
- In Frankfurt (Oder) - Słubice
 - Efficiency of potentials in different fields of sciences at the European University of Viadrina in Frankfurt (Oder) & Collegium Polonicum in Słubice
 - Euroregion Pro Europa Viadrina
 - Market competences of German-Polish entrepreneur`s consulting & Economic Development
 - German-Polish consumer`s advice



Advantages of the strategic transport`s infrastructure in the cross-border region



Networking & Synergies

- Implementation of international activities and exchange of knowledge via European Networks
 - Euroregion Pro EUROPA Viadrina (**Area: 10.255 km²/Habitants: 828.897**)
 - Sister Cities partnerships (2-year long networking project with 7 >Twincities/5 EU-countries)
 - City Twins Association (Double city D/Pl, Pl/Czech Republic, Ru/Fi, Est/Fi, Sw/Fi, Est/Let)
 - EUROMOT: Common projects, URBACT EGTC, Interreg IVC
 - „New Hanseatic organisation“
- Benefits of the internal networking
 - Cooperation of marketing actors and interests
 - Networks of cross-border institutions; culture, sport, education & social issues
 - Cooperation of Executive (regular reunions of the mayors, leaders of departments and employees, conjoint development of projects based on the decisions of the German-Polish working groups) and Legislative (common city council and commission of councilors)
 - Advantages of the Urbact egtc- project for cooperation with strategic perspectives



Potentials/Achieved Goals & Deficits/Demand of Action

Cultural program (Example for other resources)

- Music`s festivals
- Organization of the Hanse`s celebration in Frankfurt (Oder)-Słubice with > 100.000 visitors
- German-Polish theatre`s festivals „Unithea“-> organized by students of the Viadrina`s university
- Eastport`s festival of the laugh`s theatre
- Anniversary of Kleist
- Event: „trans Vocale“ on the 6th of May 2009
- Polish exhibition in the city`s museum
- Project of Arts Słubfurt with an own parliament
- „An autumn in the Polish Literature“
- German-Polish youth`s orchestra
- Projects of the library in Frankfurt (Oder) and Słubice
- Music`s school with participation of any polish partners
- German-Polish Bigband
- German-Polish embles of quitar and accordion
- European fanfares of Frankfurt (Oder) & Słubice

Local Deficits

- Lack on common vision
- deficient of the cultural and languages competences
- alternate contact person
- Missing capacity
- Different structures of governments
- Lack on cooperation and conjoint planning
- Good experiences (structional concept 1993, strategy 2003, ...) not be continued
- Common City Development is not accepted as a priority
- Common Marketing, lack of established structures, cooperation and financing
- Not enough decision`s competence for key-projects (education, ...)
- Different norms of law
- Lack on common structures (for example two offices of Euroregion which are 90 km removed of each other
- Economic differences: differences of saleries



From the Vision till the Local Action Plan

Future Conference (4th - 6th of June 2009) / 200 participants to create a common Vision:

1. **Cosmopolitan double city with German-Polish Flair** -> a friendly and common city`s centre, connected via the river and the bridge
2. **Double city with language`s competence**, the children can learn the language of the neighbour when they are 4 years old / in the kindergarten
– „We are on the both sides of the river „Oder" at home!" - > *Special education region Viadrina*
3. **Dynamic Double city**, – demographical development with the status quo at this moment, labor market and investigations in the fields like innovative technologies, education, culture, tourism, Sport, etc.
– „regadles on witch Oder-Side provided new job"
4. **Young and family-friendly Double city**
5. **Green Double city** (local protection of nature/ climate and networking of green systems)
6. **Double city of culture:** proud of regional tradition, European Identity witch protection of the cultural heritage

A range of public workshops

Solution of the common city`s commission of delegate`s conference on 10.07.2009:

- The governments are responsible for the common Local Action Plan 2010-2020
- The role of the citizenship during the work of the different groups
- Existing of law-structure like EVTZ (European Agency of territory`s cooperation)



Examples for successfully implemented services
of *Euroregion- main office* in Frankfurt (Oder)

- Consulting about a range of projects/topics
- Consulting about EU-Funds, for example INTERREG IVA and other regional advancement
- Responsibility for forms of applying, approval and control
- Info-Points for further possibilities of advancement
- Consulting about the international partnerships
- PR and Communication
- Creation of brochures and flyers
- Organization of international conferences, workshops
- Realization of events for the young generation with the cooperation of the schools and universities

Kontakt:
Euroregion Pro Europa Viadrina
Mittlere Oder e. V.
Holzmarkt 7
15230 Frankfurt (Oder)
Tel.: + 49 (0) 335 66 594 0
www.euroregion-viadrina.eu



Examples for successfully implemented services
Results INTERREG III A (2000-2006)

INTERREG III A

German Side: 114 projects ca. 64,2 Mio. EUR

Polish Side: ca. 30 Mio. EUR, (Participation in INTERREG III A since 2004)

SPF INTERREG III A

Polish part: 2005 – 2008: 209 projects with ca. 1 Mio. EUR

German part: 2002 – 2007: 528 projects with ca. 1,2 Mio. EUR

INTERREG III A projects in FFO

- Financial Volume ca. 20 Mio. EURO
- Ca. 20 projects
- Europe-Garten
- Halls of exhibitions (german-polish fair)
- Cross-border protection of Disasters
- Organization of European centre of sciences



SPF Projects Frankfurt (Oder)

- Volume more than 500.000 EURO
- Ca. 150 projects



Examples for successfully implemented services EU-Infopoint Europe Direct in Frankfurt (Oder)

- Informations- and consulting` s local points of EU
- Status Quo about European topics for citizens, NGOs, economical, political and social organizations
- Info-Brochures about the European Union and the joining of new members
- A range of info- events for interested citizens
- Participation in exhibitions, events, conferences, etc.



Examples for successfully implemented services German-Polish consumer`s information`s agency



■ Aimes:

- Independent consulting of consumers via German-Polish Partners in the cross-border region
- Consulting about the contract`s requirements and usual form
- Consulting about the preparing of action`s norms via competent employees /experts

■ Examples of consulting`areas:

• **Market and Law:**

- Claim of products, contract`s conditions about quality of services and delivery of products ,
- Signing of contracts, additional services in the health-care (for example dentist`s services, etc.)

• **Trips and Spare time:**

- Treatment at a health resort on the Polish Baltic Sea and in the polish mountains, catalogue`s offers and local services
- An automobile accident independent on own or foreign citizens and part of the insurance

• **Building and House`s frames**

- Building and buying conditions on the German and Polish market
- Services of the Polish partners in Germany

• **Others: Export-Import`s requirements**

■ NGO`s and their role as Partner

- Federacja Konsumentów in Zielona Gora & Gorzów
- Consulting of consumers in Brandenburg

**German-Polish
coopera-
tion via
exchange
of
knowledge
during the
Indepen-
dent
consumer`s
consulting!**



Summary and Future

- Establishing of competence`s & communication`s centre (point, agency, institution) on the cross-border bridge

- Common management of the governance: International cooperation, Marketing, City`s planning, development of the youth`s and cultural activities
- Common vision & brand`s policy for the European double city
- Networking of German-Polish competences



- ▶ Euroregion
- ▶ Europe Direkt
- ▶ Consumer`s consulting
- ▶ Tourism`s information
- ▶ Citizen`s information`s service
- ▶ Common City`s marketing

- ▶ Exhibition`s & education` centre
- ▶ German-Polish cooperation
- ▶ Exhibition of Oder
- ▶ Program for schools & education institutions:
- ▶ ***Borderland as a Experience Lab of the European Integration via exchange of knowledge***

➡ *Cross-border cooperation of the new generation!*



Marketing examples European double city



Since 2008: common host's list of the tourism association



Welcome to Frankfurt (Oder) & Słubice !

- Thanks a lot for your attention!
- Dziękuję Państwu za uwagę!
- Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!
- Merci beaucoup pour votre attention!



Grenzübergreifende Dienstleistungen für die Bürger in der Europäischen Doppelstadt Frankfurt (Oder)-Słubice



Referent: Klaus Baldauf, Vizepräsident des Exekutive Komitees der EUROMOT, Vorstand City Twins Association, Sonderbeauftragter des Oberbürgermeisters Frankfurt (Oder) für Internationale Zusammenarbeit

- Standortbestimmung & Besonderheiten
- Vernetzung & Synergien
- Potentiale/Erreichtes & Defizite/Handlungsbedarf
- Von der Vision zum lokalen Handlungsplan
- Beispiele erfolgreicher Dienstleistungen
- Fazit & Ausblick



Brüssel, OPEN DAYS 06.10.2009 WS 06C14

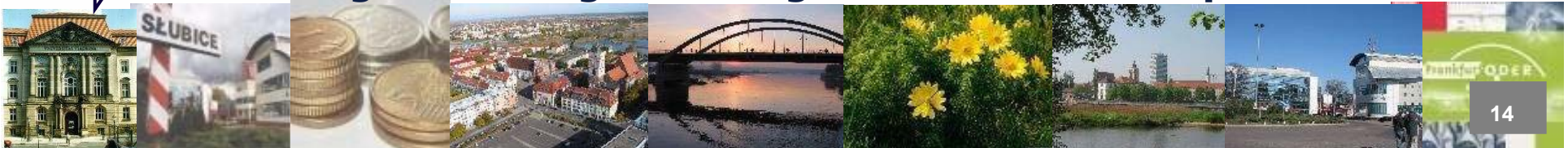


Standortbestimmung & Besonderheiten

- Besondere Herausforderungen der deutsch-polnischen Grenze
 - Überwindung Sprach- & Kulturbarrrieren
 - Aus Ablehnung, Ressentiments & Stereotypen
 - > Zusammenarbeit & Vertrauen entwickeln
 - Bewusstsein für gemeinsame Chancenverwertung stärken
- in Frankfurt (Oder) - Słubice
 - wissenschaftliche Potentiale der Frankfurter Europauniversität Viadrina & Collegium Polonicum in Słubice nutzen
 - Euroregion Pro Europa Viadrina
 - Marktcompetenzen deutsch-polnischer Unternehmensberatungen & Wirtschaftsförderer
 - deutsch-polnische Verbraucherberatung



Nutzung der strategischen Lage auf West- Ost Hauptverkehrsachse



Vernetzung & Synergien

- Einbettung der Aktivitäten & Erfahrungsaustausch in europäische Netzwerke
 - Euroregion Pro EUROPA Viadrina (**Fläche: 10.255 km²/ Einwohner: 828.897**)
 - Städtepartnerschaften (2-jähriges Netzwerkprojekt mit 7 Partnerstädten/5 EU-Länder)
 - City Twins Association (Doppelstädte D/Pl, Pl/Tschechien, Ru/Fi, Est/Fi, Sw/Fi, Est/Let)
 - EUROMOT: gemeinsame Projekte URBACT egtc, Interreg IVC
 - Hanse der Neuzeit
- Festigung der internen Netzwerke
 - Bündelung der Marketingakteure- & Interessen
 - Netzwerk grenzüberschreitend agierender Einrichtungen; Kultur, Sport, Bildung & Erziehung
 - Zusammenarbeit Exekutive (regelmäßige Arbeitstreffen der Bürgermeister, Ressortleiter & Mitarbeiter; gemeinsame Projektentwicklung auf Basis von Arbeitsgruppen,
 - und Legislative (gemeinsame Stadtverordnetenversammlung & Ausschüsse)
 - Nutzung Urbact egtc- Projekt für Verstetigung der Kooperation mit strategischem Ansatz



Potentiale/Erreichtes & Defizite/Handlungsbedarf

Kulturangebot (beispielhaft für andere Ressorts)

- Musikfesttage
- Hansestadtfest Frankfurt (Oder)-Słubice mit > 100.000 Besuchern
- Dt-Pl Theaterfestival Unithea von Studenten der Viadrina organisiert
- Osthafen Festival des Theaters des Lachens
- Kleist-Festtage
- trans Vocale, bereits zum 6. Mal im Jahr 2009
- polnische Ausstellungen in den städtischen Museen
- Kunstprojekt Slubfurt mit eigenem Parlament
- Fortführung der Reihe „Herbstsalon der polnischen Literatur“
- Dt-Pl Jugendorchester
- Projekte der Bibliotheken Frankfurt (Oder)-Słubice
- Musikschule mit diversen Partnern
- Deutsch-polnische Bigband
- Deutsch-polnische Streicher-, Gitarren- und Akkordeonensembles
- Europafanfaren Frankfurt (Oder)-Słubice

Bisherige Defizite (Auszug)

- Keine gemeinsame Vision
- mangelhafte Sprach- & Kulturkompetenz
- Wechselnde Ansprechpartner
- Überlastung der Schlüsselpersonen
- Unterschiedliche Verwaltungsstrukturen
- ungenügende Abstimmungen und Mangel gemeinsamer Planungen
- Gute Erfahrungen (Strukturkonzept, Strategie 2003, ...) werden nicht fortgesetzt
- Stadtentwicklung wird (noch) nicht als gemeinsames Anliegen gesehen
- Kaum gemeinsames Marketing, fehlende Strukturen, Koordinierung und Finanzierung
- Fehlende Entscheidungskompetenzen für Schlüsselprojekte (Bildung, ...)
- Unterschiedliche Rechtsnormen
- Keine gemeinsamen Strukturen (z.B. Euroregion in zwei 90 km voneinander getrennten Geschäftsstellen)
- Wirtschaftliches Gefälle: unterschiedliche Verdienste



Von der Vision zum lokalen Handlungsplan

Zukunftskonferenz vom 4.-6.Juni 2009 mit 200 Teilnehmern kreiert Vision:

1. **Weltoffene Doppelstadt mit deutsch-polnischem Flair**, deren Visitenkarte ein lebendiges, gemeinsames Stadtzentrum ist, verbunden durch Fluss u. Brücke
2. **Zwei- bzw. dreisprachige Doppelstadt**, hier lernen die Kinder vom 4. Lebensjahr an die Sprache des Nachbarn – „Wir sind auf beiden Seiten der Oder zu Hause!“ -> *Sonderbildungszone VIADRINA*
3. **Dynamische Doppelstadt**, d.h. u.a. Bevölkerungsschwund gestoppt, Arbeitsplätze und Investitionen in Branchen wie innovative Technologien, Bildung, Kultur, Tourismus, Sport – „Egal, auf welcher Oderseite Arbeitsplätze entstehen“
4. **Junge und familienfreundliche Doppelstadt**
5. **Grüne Doppelstadt** (kommunaler Klimaschutz und Vernetzung der Grünsysteme)
6. **Kulturdoppelstadt**: Stolz auf regionale Tradition, europäische Identität bei Bewahrung der nationalen Besonderheiten

Weiterführende öffentliche Workshops

Beschluss der gemeinsamen Stadtverordnetenversammlung am 10.07.2009:

- Verwaltungen erarbeiten gemeinsam lokalen Handlungsplan 2010-2020
- Einbeziehung der Bürgerschaft in Arbeit der Arbeitsgruppen
- Gründung eines EVTZ (Europäischer Verbund territorialer Zusammenarbeit)



⇒ VISION ⇒ Strategische Ziele ⇒ Operative Ziele ⇒ Maßnahmen/ Projekte



Beispiele erfolgreicher Dienstleistungen Serviceleistungen der *Euroregion- Geschäftsstelle* in Frankfurt (Oder)

- Beratung zu Projektideen
- Beratung zu EU-Fördermitteln im Rahmen von INTERREG IVA als Regionale Kontaktstelle
- Entgegennahme und Weiterleitung von Förderanträgen
- Information zu weiteren Fördermöglichkeiten
- Hilfe bei der Anbahnung von Partnerschaften
- Öffentlichkeitsarbeit und Kommunikation
- Durchführung von Veranstaltungen
- Erstellung von Informationsmaterialien
- Treffen mit internationalen Delegationen
- Informationsveranstaltungen für Schüler, Studenten u. a.

Kontakt:

**Euroregion Pro Europa Viadrina
Mittlere Oder e. V.**

Holzmarkt 7

15230 Frankfurt (Oder)

Tel.: + 49 (0) 335 66 594 0

www.euroregion-viadrina.eu



Beispiele erfolgreicher Dienstleistungen Ergebnisse INTERREG III A (2000-2006)

INTERREG III A

Deutsche Seite: 114 Projekte ca. 64,2 Mio. EUR

Polnische Seite: ca. 30 Mio. EUR, (Teilnahme an INTERREG III A erst ab 2004)

SPF INTERREG III A

Polnischer Teil: 2005 – 2008: 209 Projekte mit ca. 1 Mio. EUR

Deutscher Teil: 2002 – 2007: 528 Projekte mit ca. 1,2 Mio. EUR

INTERREG III A Projekte in FFO

- Gesamtvolumen ca. 20 Mio. EURO
- Ca. 20 Projekte
- Europagarten
- Messehalle
- Grenzübergreifender Katastrophenschutz
- Einrichtung eines europäischen Wissenschaftszentrums



SPF Projekte Frankfurt (Oder)

- Gesamtvolumen mehr als 500.000 EURO
- Ca. 150 Projekte



Beispiele erfolgreicher Dienstleistungen EU-Infopoint Europe Direct in Frankfurt (Oder)

- Informations- und Beratungsstelle der EU vor Ort
- Anlaufpunkt zu EU-Fragen für Bürger, Vereine, Verbände etc.
- Informationsmaterialien zur EU
- Informationsveranstaltungen für Interessierte
- Teilnahme an Messen, Veranstaltungen, Konferenzen usw.



Beispiele erfolgreicher Dienstleistungen Deutsch-Polnisches Verbraucherinformationszentrum



Ziele:

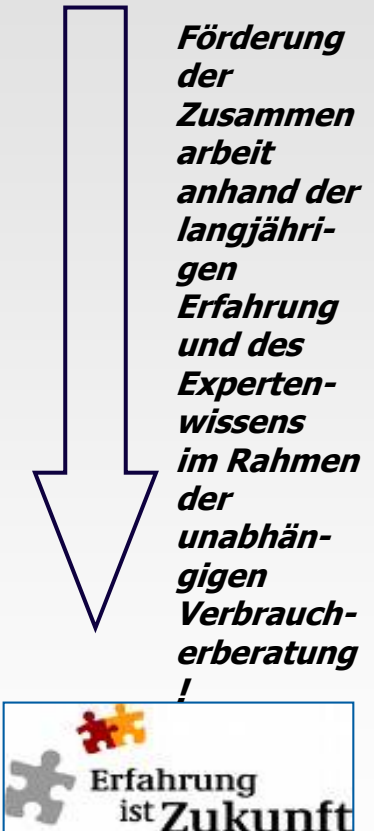
- unabhängige Verbraucherberatung durch deutsch-polnische Anbieter in der Grenzregion
- Beratung im Vorfeld eines Vertragsschlusses und einer Vertragsabwicklung
- Hilfe bei der Vorbereitung der Klageschriften mithilfe kompetenter Fachkräfte

Beispiele für Beratungsschwerpunkte:

- **Markt und Recht:**
 - Reklamation von Waren, Vertragskonditionen bei gelieferter Leistung,
 - Vertragsabschluss, Zahnersatzkosten für in Anspruch genommene Zahnersatzleistungen in DE
- **Reise und Freizeit:**
 - Kur an der polnischen Ostsee und im polnischen Gebirge, Katalogangebote und Leistung vor Ort
 - Verkehrsunfall mit ausländischen Unfallbeteiligten & Beteiligung ausländischer Versicherungen
- **Bauen und Wohnen:**
 - Bau- und Kaufbedingungen auf dem deutschen und polnischen Markt
 - Bauleistungen polnischer Anbieter in Deutschland
- **Sonstige:** Einfuhr- und Zollbestimmung bei Einfuhr von Waren, ...

NGO's als erfahrene Partner

- Federacja Konsumentów in Zielona Góra & Gorzów
- Verbraucherberatung Brandenburg



Fazit und Ausblick

- Aufbau eines Kompetenz- & Kommunikationszentrums auf der Stadtbrücke
 - Gemeinsames Verwaltungsmanagement: Internationale Zusammenarbeit, Marketing, Stadtplanung, Jugend- und Kulturarbeit
 - Gemeinsames Leitbild & Dachmarke für Europäische Doppelstadt
 - Bündelung deutsch-polnischer Kompetenzen
 - ▶ Euroregion
 - ▶ Europe Direkt
 - ▶ Verbraucherberatung
 - ▶ Tourismusinformation
 - ▶ Bürgerinformationsservice
 - ▶ Gemeinsames Stadtmarketing
 - Ausstellungs- & Bildungszentrum
 - ▶ deutsch-polnische Kooperation
 - ▶ Oderausstellung
 - ▶ Angebot für Schulen & Bildungsträgern:
Grenze als Erfahrungslabor der Europäischen Integration



Grenzüberschreitende Zusammenarbeit der neuen Generation



Marketingbeispiele Europäische Doppelstadt



Spacerem po
Frankfurcie i Słubicach -
europejskim bliźniaczym mieście
nad Odrą

Seit 2008: gemeinsames Gastgeberverzeichnis des Tourismusvereins



Welcome to Frankfurt (Oder) & Słubice !

- Thanks a lot for your attention!
- Dziękuję Państwu za uwagę!
- Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!
- Merci beaucoup pour votre attention!

